



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT CANADA</p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p>SOUMISSION À: ENVIRONNEMENT CANADA</p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Title – Titre <i>Property Maintenance Services (grass cutting and snow removal) for the Centre for Atmospheric Research Experiments (CARE)</i></p>	
	<p>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP <i>5000041915 / 01</i></p>	
	<p>Date of Bid solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) <i>2019-07-09</i></p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</p> <p>at – à <i>3:00 P.M.</i> on – le <i>2019-08-23</i></p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire <i>Eastern Standard Time</i></p>
	<p>F.O.B – F.A.B <i>Not Applicable</i></p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à <i>Angelina Garcia</i> <i>Contracting Authority</i> <i>Environment Canada</i> <i>201 – 401 Burrard St.</i> <i>Vancouver, BC V6C 3S5</i> <i>Email: Angelina.Garcia@canada.ca</i></p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone <i>604-664-9114</i></p>	<p>Fax No. – N° de Fax <i>604-713-9867</i></p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) <i>2019-09-01</i></p>	
	<p>Destination - of Services / Destination des services <i>Ontario Region</i></p>	
	<p>Security / Sécurité <i>There is a security requirement associated with this requirement.</i></p>	
<p>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p>		
<p>Telephone No. – N° de téléphone</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>	
<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>		
<p>Signature</p>	<p>Date</p>	

RFP No. 5000041915, Supplemental document

Property maintenance services (grass cutting and snow removal) for the Centre for Atmospheric Research Experiments (CARE)

	BIDDER QUESTION	ECCC RESPONSE
1.	RFP Closing Date Change	The closing date of the RFP is extended to Friday, August 23, 2019 (from August 16, 2019), 3:00 pm, EST.

Soumissions: 5000041915, document supplémentaire

Services d'entretien des biens immobiliers (tonte du gazon et déneigement) pour le Centre expérimental de recherche sur l'atmosphère (CERA)

	QUESTION DE SOUMISSIONNAIRE	REPOSE DE ECCC
1.	Modification de la date de clôture de la DDP	La date de clôture de la DP est prolongée jusqu'au vendredi, 23 août 2019 (à compter du 16 août 2019). 15h00, HNE